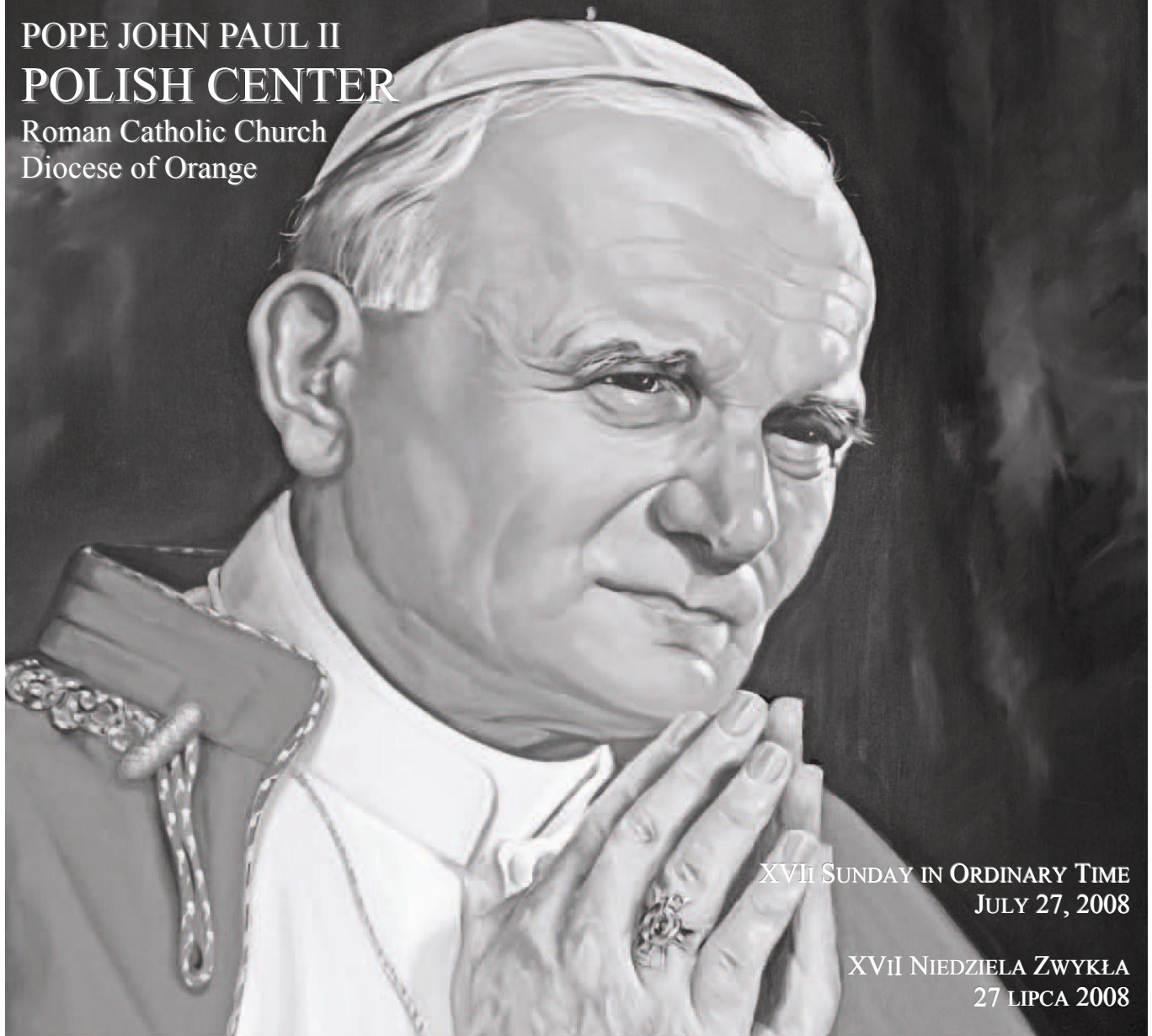


**POPE JOHN PAUL II
POLISH CENTER**

Roman Catholic Church
Diocese of Orange



XVII SUNDAY IN ORDINARY TIME
JULY 27, 2008

XVII NIEDZIELA ZWYKŁA
27 LIPCA 2008



Pope John Paul II Polish Center - Ośrodek Polonijny

Director
Fr. Henryk Noga SVD
714-996-8130

Office
Slav Zatoka
714-996-8161

3999 Rose Dr, Yorba Linda, CA 92886

tel/fax: 714-996-8161
e-mail: office@polishcenter.org
website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals and
Confessions by appointment

Mass Schedule

Sunday Masses:
7:00am in Latin
9:00am in English
10:30am in Polish

Saturday Vigil Mass:
4:00pm in English

Weekly Masses:
Tue-Fri 8:30am in English/Polish

First Friday Masses and Adoration:
8:30am in English
7:30pm in Polish

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME JULY 27, 2008



All things work for good for those who love God.

— Romans 8:28a

LISTEN TO YOUR DREAMS

God visits Solomon in a dream, and the scripture story nowhere tells us that Solomon awoke to have this conversation with God! So, still in his dream, Solomon answers God's question about what he desires most, and God grants his request for wisdom in abundance.

In our waking hours, we are much distracted by work, home, family, traffic, entertainment, and many worries. When we try to think about what we really want out of life, we have trouble even imagining what that might be. But deep inside, our real longings dwell, known to God and to the Holy Spirit. Our dreams, unencumbered by defenses, may hold clues to what our deepest needs are, or what bothers us most. They could be God speaking.

© Copyright, J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — Solomon prays for an understanding heart (1 Kings 3:5, 7-12).

Psalms — Lord, I love your commands (Psalm 119).

Second Reading — All things work for the good for those who love God (Romans 8:28-30).

Gospel — The one who knows of the kingdom of heaven brings out the new and old from the storeroom (Matthew 13:44-52 [44-46]).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jer 13:1-11; Mt 13:31-35
 Tuesday: Jer 14:17-22; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42
 Wednesday: Jer 15:10, 16-21; Mt 13:44-46
 Thursday: Jer 18:1-6; Mt 13:47-53
 Friday: Jer 26:1-9; Mt 13:54-58
 Saturday: Jer 26:11-16, 24; Mt 14:1-12
 Sunday: Is 55:1-3; Ps 145; Rom 8:35, 37-39; Mt 14:13-21

Mass Schedule

Fri 07/25	8:30am	Sally Pietrzykowski from Rick & Patty Kobzi
Sat 07/26	4:00pm	Roderick & Beatrice Halphide on their 50 th wedding Anniversary
Sun 07/27	9:00am	+Stanley Nowak on 10 th Anniversary of death from Family
	10:30am	++ Edward, Marianna, Franciszek, Henryk Wawer od rodziny
Tue 07/29	8:30am	W 20-ta rocznice smierci Krystyny
Wed 07/30	8:30am	Mass for Cathy Lipsky
Thu 07/31	8:30am	Fr. Ian Pham from Marie Martin
Fri 08/01	8:30am	+Sally Pietrzykowski from PNA lodge 3193
	7:30pm	+Geoffrey Douglas od rodziny
Sat 08/02	4:00pm	+Marion Abraitis from Alex
San 08/03	9:00am	+Frank Liggett from Polly Liggett
	10:30am	++Jadwiga, Wladyslaw Siemiatkowski od corki i ziecica
Tue 08/05	8:30am	Mary Lu Gray from Marisa Marchand
Wed 08/06	8:30am	Michael Kim's family
Thu 08/07	8:30am	+Henry Wilga from Rick & Patty Kobzi
Fri 08/08	8:30am	
Sat 08/09	4:00pm	+Regina Kobzi from Ladies Guild
San 08/10	9:00am	+Thaddeus Rybarczyk on his 50 th Anniversary of death from Jayne Sannders and family
	10:30am	++Eugeniusz i Helena Cabaj od rodziny Lojewskich

TREASURES FROM OUR TRADITION

The achievement of the late 1960s and early 1970s in enriching the "euchology" or "words of thanksgiving" available in the Church's prayer is important on many levels. Ecumenically, it means that the Latin Rite now reflects the wealth of the East in having more than one prayer available to the Church. Pastorally, it actually acknowledges the place of the assembly in prayer, which is particularly clear in the Masses with Children. In fact, the traditional prayers of the Eastern Church served as models for our new prayers.

In the East, what we call the Eucharistic Prayer is called the *anaphora*, and there are three main families of *anaphora*. Each family has a different "recipe" for arranging the usual parts of these prayers. All *anaphora* have "intercessions" included, but the Churches of Antioch place them toward the end of the prayer, Alexandria prefers them at the beginning before the "Holy, Holy," and Syria puts them at the very end. One branch of the Syrian family is unique in not mentioning the words of Jesus at the Last Supper. The Roman Canon we once prayed exclusively has some connection with the Alexandrian family, but once the signal for creativity was given, all the wealth of every prayer tradition was on the table, and our Sunday Mass has been greatly enriched.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 17 Niedziela Roku, Zwykła
Czytania: 1Krl. 3:5, 7-12; Rz. 8:28-30; Mt. 13:44-52

Królestwo niebieskie podobne jest do skarbu ukrytego w roli...

W jaki sposób można znaleźć coś, czego się nie szuka? Odpowiedź na to jest: Nie można. Człowiekowi, w dzisiejszej Ewangelii, trafiło się tylko to szczęście, że znalazł skarb, którego szukał, a którego by nie kupił nawet za cały swój majątek. Skarb ten był ukryty, zakopany w polu, a pole to mógł kupić za wszystko, co posiadał. Zauważmy: ten człowiek nie podejmuje żadnego ryzyka. On poprostu rozpoznał, co mu się naprawdę oplaca.

Jaki to skarb, którego nie można kupić, którego nie mogą kupić nawet najbogatsi tego świata? To miłość. Żeby zdobyć miłość, trzeba oddać samego siebie i całego siebie. Wszystko, co posiadasz, nie wystarczy na to, żeby ją kupić. Ale kiedy już ostatecznie ugruntujemy się w miłości Boga, będzie to znaczyło, że zdobyliśmy życie wieczne.

Nie zrozumiał tego bogaty młodzieniec, któremu Chrystus Pan zaproponował: *Sprzedaj wszystko, co posiadasz, i rozdaj ubogim, a będziesz miał skarb w niebie. Potem przyjdź i chodź za Mną (Mt.19:21)*. Palcem pokazuje mu Zbawiciel ukryty skarb, proponuje mu transakcję, jakiej świat jeszcze nie widział: w zamian za przemijające i skończone bogactwa może otrzymać wartość nieskończoną - życie wieczne, a on w ogóle nie rozumie jak wielkie szczęście mu się trafiło.

Szukając Królestwa Bożego, musimy mieć umiejętność rozpoznania jego wartości. Musimy jak Salomon, w dzisiejszym pierwszym czytaniu, prosić Pana, by obdarzył nas *sercem pełnym rozsądku*, byśmy mogli zrobić dobry wybór.

Królestwo Boże jest największym skarbem, godnym największych wysiłków ze strony człowieka. Może to wymagać zmian w naszym codziennym życiu. Może koniecznym będzie odrzucenie starych rutyn, przesądów i uprzedzeń. Może też będziemy musieli zerwać ze starymi przyzwyczajeniami w życiu, które zasłaniają nam Bożą miłość i robią z nas niewolników grzechu.

Kiedyś Piotr - było to w czasie, kiedy mało jeszcze rozumiał sprawy Boże - zapytał Chrystusa Pana: *Oto my opuściliśmy wszystko i poszliśmy za Tobą, cóż więc otrzymamy? (Mt. 19:27)*. Pan Jezus mu odpowiedział: *Każdy, kto dla mego imienia opuści dom, braci lub siostry, ojca lub matkę, dzieci lub pole, stokroć otrzyma i życie wieczne odziedziczy.*

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA , 1-go sierpnia

"Serce Twe Jezu miłością goreje"....

Wystawienie Najśw. Sakramentu - 24 godziny.

Msza św.7:30 wiecz.Spotkanie Rycerzy Miłoś.Bożego.

NIECH TWOJA ŁASKA BĘDZIE MI POCIECHĄ

zgodnie z obietnicą daną Twemu słudze.
Niech mnie ogarnie Twoja łaska, a żyć będę,
bo Twoje Prawo jest moją rozkoszą.

z Psalmu 119

UKRYTY SKARB

Dlaczego tak zapamiętane uganiamy się za bogactwem i chwałą, które w oczach Boga są co najwyżej nic nie znaczącymi drobiazgami, a z takim ociąganiem sięgamy po jedynie drogocenny skarb, chociaż wiemy, gdzie jest ukryty?

Tylko w głębokościach duszy człowieka znajduje się prawdziwy skarb.

Kulneweg, "Image"

RADOŚNI W PANU...

"Oto dzień, który Pan uczynił,
radujmy się w nim i weselmy" (Psalm 118)

Radość nie jest luksusem. Jest koniecznością.
Potrzeba nam jej taksamo, jak pokarmu i napoju.

Dzień bez radości jest dniem straconym.

Życie bez radości nie jest życiem pełnym.

Co naprawdę liczy się w życiu?

Jaka jest tajemnica radości i zadowolenia?

Pragniemy takiej radości, której nigdy nie zabraknie.

Znajdujmy radość w dzieleniu się nią z innymi.

Cieszmy się każdym dniem,

Który Bóg stworzył z myślą o nas.

Ks.Maliński, "Przed zaśnięciem"

NA ROK ŚW. PAWŁA, 2008 - 2009

z listu św. Pawła Apostoła do Filipian 2:1 -11

"Jeśli jest jakieś napomnienie w Chrystusie, jeśli jakaś moc przekonująca Miłości, jeśli jakiś udział w Duchu, jeśli jakieś serdeczne współczucie, dopełnijcie mojej radości, że będziecie mieli te same dążenia: tę samą miłość i wspólnego ducha, pragnąc tylko jednego, a niczego nie pragnąc dla niewłaściwego współzawodnictwa ani dla próżnej chwały, lecz w pokorze oceniając jedni drugich za wyżej stojących od siebie. Niech każdy ma na oku nie tylko swoje własne sprawy, ale też i drugich. Niech was ożywia to dążenie, które było w Chrystusie Jezusie."

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
07/19/08 4:00 p.m.	\$1,775	\$175
07/20/08 7:00 a.m.	\$ 299	
07/20/08 9:00 a.m.	\$ 978	\$203
07/20/08 10:30 a.m.	\$ 802	\$ 89

Kolbe Charities: \$1,500; Gift Shop: \$500; Mass Offerings: \$255; Rents: \$80 We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2007/2008 fiscal year.

POWSTANIE WARSZAWSKIE - na 64 rocznicę

Lila Ciecek

Nadszedł wreszcie dzień niezapomniany i tak długo oczekiwany - dzień 1-szego sierpnia 1944 roku. Wódz Naczelny Polskich Sił Zbrojnych w Kraju wydał następujący rozkaz: *"Żołnierze Stolicy! wydaję dziś upragniony przez was rozkaz do jawnej walki z odwiecznym wrogiem Polski, niemieckim najeźdźcą. Po blisko 5ciu latach nieprzerwanej walki, prowadzonej w podziemiach konspiracji, stajecie dziś otwarcie z bronią w rękę, by Ojczyźnie przywrócić wolność"*.

Z wybiciem godziny "W", na ustach z powstańca piosenką *"Hej chłopcy! bagnet na broń!"* Warszawa ruszyła do walki z okrutnym wrogiem, który gnębił i deptał Kraj przez długie, tragiczne lata okupacji.

Mimo bohaterskich walk, dni pełnych upojeń wolnością i zwycięstwami, pełnych wiary i nadziei - ogromna przewaga sił niemieckich i niedotrzymane obietnice wsparcia od naszych tzw. "sojuszników", zadecydowały o upadku Powstania. Po 63 dniach heroicznych zmagañ, Warszawa, skropiona krwią tysięcy poległych, skapitulowała. Pamięć o tych wszystkich którzy oddali swe życie za wolność Ojczyzny nigdy nie zaginie.

Powstanie Warszawskie było wspaniałym przykładem i symbolem najwyższych uczuć patriotycznych. Było bezprzykładną, bohaterską bitwą o ideały ludzkości. Miało potwierdzić nasze prawo do wolności, i przeszło do historii aby powiedzieć światu i przyszłym pokoleniom, że: *"Jeszcze Polska nie zginęła, póki my żyjemy!"*

MATKA BOSKA POWSTAŃCZA

Nie na świętym świeciłaś obrazie,
Nie z legendy Cię wzięto wiekowej.

Stałaś z nami na barykadzie,
Matko Boska Armii Krajowej!

W naszym mieście, naszego chleba
Dałaś nam po walce pożywać,
Zanim wiecznym ogarnęłaś niebem,
Święta Panno, Warszawska i tkliwa.

Gną się salwy, a wieczór po krótko
Świeci jasno pod stalowym kaskiem,
Przyszłaś do nas, stajesz na placówce
Matko Boska ulicy warszawskiej

HOLY LAND GOODS SALE

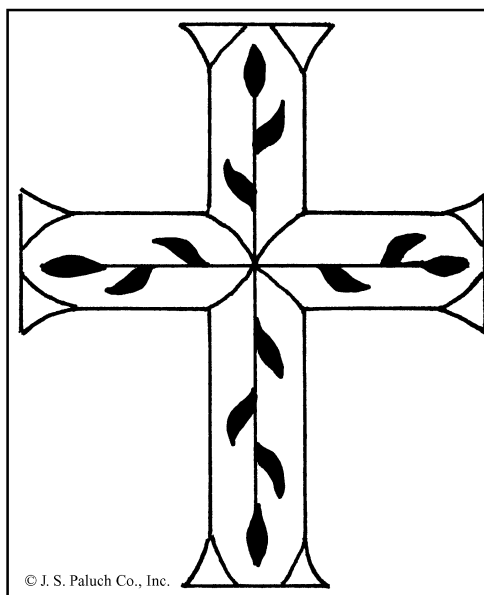
After each Mass on Saturday, August 2 and Sunday, August 3, the "Holy Land Group" will offer for purchase Holy Land goods made out of olive wood. The profits go to the families in need in Bethlehem. Please stop at their space and take a look at the pieces for sale. Thank you/ Dziękuję.

28TH ANNUAL POLISH AMERICAN DAY

The Polish National Alliance-Orange County Lodge #3193, an ethnic fraternal organization will be hosting their 28th Annual Polish American Day on Sunday August 10, 2008 at Alpine Village (Alpine Inn) in Torrance, California. Alpine Village is located at 833 W. Torrance Blvd off of the 110 Freeway (Harbor Freeway) just one exit south of the 405 Freeway. This year's event will be inside the Alpine Inn. The event will begin with Holy Mass at 12:00 noon celebrated by Rev. Doug Cook, JDL the former Director of the Pope John Paul II Polish Center in Yorba Linda, followed by dancing and entertainment from 1:00pm until 6:00p.m. Gates will open at 11:30am. Roger and the "Villagers" one of California's finest polka bands will provide music. The Polonia Polish Folk Dance Ensemble will also perform various folk dances from regions of Poland. Various Booths including Kozlowski Farms from Sonoma County and POLAM Federal Credit Union will be featured. Alpine Village will have available throughout the day European food and refreshments. Donation to the Festival is \$7.00 for adults, senior's \$6.00 children-5 to 12-\$3.00, under 5 free with adult admission. This event is one of the biggest gatherings of Polish Americans in the West. Come meet your friends and make some new ones. Additional Information – Tony Nowak 951 808-9580, Ed Baczynski 714-970-9572 Eugenia Carter 951-277-4294, or Patty Kobzi 714-998-8222.

DOZYNKI COMMITTEE MEETING

The next Dozynki Committee Meeting will be held on Wednesday, August 20, at 7:30 p.m. in our Center small hall. We invite anyone who has ideas and/or is willing to help with our Annual Harvest Festival to be held on the weekend of September 20 and 21, 2008. All Committee Chairman are asked to attend. Thank you/ Dziękuję.



30th ANNUAL DOZYNKI HARVEST FESTIVAL

September 20 and 21 at the Pope John Paul II Polish Center. This two-day event will recreate the Polish folk custom of celebrating the end of harvest and is one of the largest Polish gatherings in the Southland. On Saturday, the grounds open at 12 noon, with food, fun, folk entertainment by Suliowski's "Winged Hussar" exhibit, and the Polanie Polish Folk Dance Group as well as others.



Mass at 4:00pm. in English. Guided tour of the Center will be available at various times through both days. Music by "DJ" in the Center hall from 7-11 p.m. Sunday activities include the celebration of the Eucharist at 7:00 a.m. (Latin), 9:00 a.m. in English and 10:30 a.m., in Polish followed by a presentation to the "Lord and Lady of the Manor" at approximately 1:00 p.m. and an afternoon of folk entertainment. The Center Gift Store will have many Polish and religious articles for sale. Many local businesses and services will also have booths and will have items and services for you to purchase. The Opportunity Drawing will take place on Sunday at 4 p.m. with the 1st prize: \$3,000; 2nd prize: \$2,000; and 3rd prize: \$1,000. The "Best Polish Food in the West" prepared by the community will be available through the two day event. Admission is free. More info 714-996-8161 or www.polishcenter.org or harvest@polishcenter.org .

FANTASY SPRINGS CASINO DAY TRIP

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to The Fantasy Springs Casino on Monday August 25. You will leave at 9:00 a.m. on a comfortable bus from the Polish Center and will return about 6:30 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$28 per person. You will get \$20 back when you arrive at the Casino. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or JoAnn Doud at (714) 993-2387, as soon as possible.

21ST ANNUAL STEAK FRY Saturday, August 16, 2008

The Annual Steak Fry sponsored by the Knights of Columbus Council #9599 will take place on Saturday, August 16, 2008. This is an evening of dinner, music and dancing and tickets will be sold after each Mass. Ticket donations are \$20 per person and there will be no ticket sales at the door. Please call Jerry Labuda at (714) 995-7097 or Joe Doud at (714) 993-2387 or Ed Baczynski at 970-9572. for information and tickets.

APPRECIATION TO THE GIFT SHOP TEAM

Thank you so much to the Gift Shop Team who made another donation of \$500 this week from gift store profits to kick off our new fiscal year.

CENTER CALENDAR BINGO THURSDAY EVENINGS DOORS OPEN AT 5:30 P.M.

The next meeting for the Ladies Guild is Tuesday, July 29th. Pizza will be served to members at 6:30 p.m.

Pray for

Johnny Alfonso, Lucy Alfonso, Rick Anderson, Henryk Antonienko, Conrad Bednarski, Leon Blais, Aubrey Bucholtz, Teresa Bugak, Patti Cappa, Joe & Julia Carlson, Michael Ciecek, Robert Copeland, Beth Cusick, Richard Daczkowski, Dirk Davis, Jenifer Dewsnap, Larry & Pat DiPinto, Michael Dutkowski, Jeff & Becki Friends, Marion Goen, Dolores Graham, Jake Greidanus, Joseph Gronckik, Delores Hawkins, Alice Herzog, Stella Kompinski, Nancy Krawczak, Elizabeth Lamberth, Loly Loveless, Barbara Martin, Mary Martinez, Brian McDuffi, Everett McMinn, Wladyslaw Michalski, Roman Moran, Jacqueline Oberle, Ryszard Nowak, Grace O'Regan, Wladyslaw Rejkowicz, Barbara Reott, Ann Rex, Thomas Riley, Diane Rowland, Christine Sanchez, Kazimiera (Kay) Sowizral, Nancy Stahovich, Frank Stanek, Stan Stingyn, Elena Szymanski, Alice Trebotich, Harold Vahle, Leo Vaskes and Herb Wunderlich.

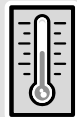
NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

PSA UPDATE ! AS OF JUNE 23, 2008 WE HAVE MET OUR DOLLAR GOAL OF OVER \$60,000 !!



200 pledges have been received and *we appreciate your support!!* We need another 25 Pledges, of any amount, to meet our goal of 225. Which will get us a bonus of \$ 3,000.00 from the Diocese. All pledges will now go specifically into the **Building Fund!** Those of you that are making payments "thanks"...payments can be made thru December.

Bóg Zapłać! Thank-you!
Fr. George Blais - Director
Donald Palmer - Chairman



FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.